

## 23rd hybrid edition walk for WING KEI

榮基百萬行 (混合版)

### 2023年5月20日星期六 到時見!

善樂公園

開幕典禮: 10:00 AM

卡城中華文化中心

登記: 8:30 - 9:30 AM

網上活動直播

WalkforWingKei.org

讓我們齊心邁步為榮基村

我們新的長者社區達到籌款目標\$350,000

WalkforWingKei.org

403.277.7433

events@wingkei.org



活動贊助: CLARK BUILDERS & Subtrade Companies

配對捐款贊助: Anonymous 卡城華埠發展基金會 Scotiabank

金贊助: Sobeys Datum Construction & Millwork Ltd. TD S2 銀贊助: KPMG Swan Group CardinalHealth Image

Nathan Chan essity CANDA SIX FORTUNE 六福 ENTERPRISE CO. LTD. GWT CONTROLS INC. Acera HUB

印刷贊助: INFINITI PRINTING & COPYING Trico Communities Caltons Chinese Restaurant 喜雙連 CENTRAL GRAND

## WExcel 展鵬地產

REALTY MANAGEMENT LTD.



Jack Liu 廖展鵬  
CPM®, Broker  
403-606-9899



Alex Liu 廖展豪  
PM, Realtor  
403-890-6383

**西南區 Somerset** 月租 \$1900  
超級便利二樓柏文, 2睡房2浴廁, 主人房有獨立浴廁及衣櫃。開放式廚房連特大客廳及露台, 光猛開陽。露台及儲物房。步行5分鐘可至輕鐵站、巴士站、YMCA及購物中心。

**西北 Hillhurst** 月租 \$1900  
時尚柏文單位位於商業繁華 Kensington, 1睡房1浴廁, 高樓頂, 光猛開揚。租金包括停車位、免費洗衣車、單車房及水暖氣費。步行可達輕鐵站、公園、Elbow River、餐館及超市。10分鐘車程可到SAIT及大學。

**西北區 Huntington Hills** 月租 \$2390  
全新裝修獨立屋, 1050平方呎, 5睡房 2.5浴廁, 全新地板及油漆。超大後院連雙車房及附加儲物室。步行可至巴士站、學校及公園。超市、購物中心、社區中心、休閒及游泳中心只需5分鐘車程。

**東北區 Harvest Hill** 月租 \$2190  
1100平方呎兩層排屋, 3睡房2.5浴廁 +1書房, 單車房, 土庫裝修。鄰近機場, 購物中心, 公園及高速公路。

**西北 Panorama Hills** 月租 \$2400  
超級交通便利兩層排屋連雙車房, 3睡房2.5浴廁。鄰近高速公路, 步行可到小學及初中學校、公園、購物中心等。

**西南區 Killarney** 月租 \$1490  
4Plex 單位, 2睡房1.5浴廁, 連陽臺, 儲物室及露天車位。鄰近政府娛樂設施, 學校, 購物中心, 高爾夫球場及公園。交通方便, 有 c-train 及巴士站, 10分鐘車程到市中心。

587 - 955 - 9988  
922 - 5 Ave SW #516 Calgary  
admin@wexcel.ca  
www.WExcel.ca

隨時隨刻  
為你物業增值

租賃糾紛調解及處理  
Secondary Suite 登記及合法化  
房屋衛生消防條例規範化

因疫情關係, 本報暫時改為  
網上電子版, 繼續為各界服務。

THURSDAY 星期四

性侵誹謗女作家 特朗普須賠500萬

美國紐約聯邦地區法院陪審團周二就女作家卡羅爾控告前總統特朗普在90年代性侵犯一案，裁定特朗普涉及的強姦指控不成立，但陪審團認為特朗普性侵犯卡羅爾身體遭受傷害負有責任，以及誹謗卡羅爾的指控成立，特朗普須向卡羅爾賠償500萬美元。特朗普判決是恥辱及政治迫害，其代表律師揚言上訴。

俄烏土聯合國 商延長穀物協議

《黑海穀物協議》對上一次延長是今年3月18日，俄羅斯同意延長60天，但烏克蘭堅持與第一次延長120天的日數一樣。俄方早前以穀物及化肥若出口的支付、物流、保險持續受限制為由，表明不應該延長《黑海穀物協議》。聯合國、俄羅斯、土耳其、烏克蘭的代表周三在伊斯坦布爾舉行為期兩天的談判，決定是否延長該協議。

德外長：華在俄烏戰中立 等同撐侵略者

在德國訪問的中國國務委員兼外長秦剛，周二與德國外長貝爾伯克在柏林會見記者。貝爾伯克指中國若在俄烏戰爭保持中立，等同站在侵略者一方；秦剛警告歐盟勿因俄羅斯而制裁中國企業，更反問德歐雙方提出對華合作「去風險」的風險在哪裏，並諷刺地表示中國絕不會做出類似破壞北溪二號管道的事情。

反腐部拘前總理巴國示威8死27傷

巴基斯坦前總理伊姆蘭汗周二在首都伊斯蘭堡高等法院現身時，被反腐部門帶走。事件引起全國多地示威，抗議反腐部門的拘捕行動，伊姆蘭汗的支持者與警方爆發衝突，至少8名示威者死亡，另有27人受傷，包括警員。

美剛鼓吹台參與世衛 大陸斥炒作

第76屆世界衛生大會本月21日至30日在瑞士日內瓦舉行，美國國務卿布林肯周二發表聲明，表示強烈鼓勵世界衛生組織邀請台灣以觀察員身份出席大會，讓台方提供專業知識。中國大陸外交部發言人汪文斌昨日強調，台灣參與國際組織必須按照一個中國原則處理，敦促美方停止借世界衛生大會炒作台灣問題。

國民黨副主席連勝文 赴西安祭祖

台灣國民黨副主席連勝文與姊姊連惠心、弟弟連勝武昨天從台灣前往陝西省西安市展開4天祭祖之行，為來自台南、長眠西安市的曾祖母沈淑掃墓。

FRIDAY 星期五

遭以色列空襲25死 巴人回擊547枚火箭

中東外交和解之際，以巴局勢再度惡化，以色列軍方周二起對加薩地帶發動定點清除行動，報復巴勒斯坦伊斯蘭聖戰運動過去一個月發動火箭攻擊及密謀進一步施襲；行動期間殺死4名重要武裝分子，但同時有394枚火箭來襲。巴勒斯坦衛生部指總共有25人死於以色列的空襲，以巴雙方各有25人及76人受傷。

土敘修關係 移俄伊辦外長會談

土耳其及敘利亞的外長周三在俄羅斯首都莫斯科，與俄羅斯及伊朗外長舉行會談，會後聲明指出，四國外長磋商全面修復土耳其與敘利亞的關係，各方依據聯合國安全理事會決議及相關進程的一系列官方聲明內容，確認敘利亞主權和領土完整，以及支持打擊一切形式恐怖主義所作出的承諾。

克宮承認對烏軍事行動極困難

俄羅斯克里姆林宮發言人佩斯科夫周四接受波斯尼亞傳媒採訪，表明特別軍事行動仍然繼續，儘管行動非常困難，部分目標一年內已經實現。他稱俄羅斯使用導彈成功地擊敗烏克蘭的軍事機器，並研究在特別軍事行動出現的西方武器，強調俄方推進緩慢是因為沒有真正開戰。

籌備中美元首對話 拜登稱取得進展

美國總統拜登周三表示，與中國領導人對話的安排取得進展，但中國外交部要求不要一邊講溝通，一邊打壓遏制。中共中央外事工作委員會辦公室主任王毅周三至周四在奧地利維也納，與美國白宮國家安全顧問沙利文舉行會晤，就推動中美關係排除障礙、止跌企穩，進行坦誠、深入、實質性、建設性的討論。

澳洲貿易部長訪京 會晤華商務部長

澳洲貿易部長法雷爾昨日啟程前往北京，與中國商務部長王文濤及其他官員會面，尋求消除兩國的貿易壁壘，全面恢復對華出口並穩定外交關係。法雷爾是中國去年6月解凍兩國外交關係以來，第二名澳洲高級部長訪華，也是2019年後首次有澳洲貿易部長到訪。

芬蘭總理連任失敗又離婚

在大選尋求連任失利的芬蘭總理馬林，周二在社交網宣布與丈夫雷伊克嫩 (Markus Raikkonen) 離婚，指雙方仍然是最好的朋友，一同照顧孩子。

SATURDAY 星期六

奧斯汀去信李尚福 盼下月星洲會面

美國國防部長奧斯汀周四表示已經去信中國國防部長李尚福，希望可以與他舉行會談，期望下月2日至4日在新加坡舉行的香格里拉對話期間會面。他相信雙方需要敞開這扇門，繼續相互接觸；又稱美國和中國同為軍事力量雄厚的國家，必須具備處理潛在危機的能力，雙方不時會有需要討論的問題，很需要與能夠直接聯繫的高層級人士交談。

蘇丹交戰雙方首簽人道協議

蘇丹政府軍和快速支援部隊昨日簽署開戰後首份協議，承諾保護平民和確保人道主義援助物資流動，但未同意停火；美國官員指雙方分歧相當大。敵對雙方在沙特阿拉伯吉達港會談一周，會後承諾優先討論實現短期停火，促進緊急人道主義援助運送和恢復基本服務，隨後將安排擴大討論，實現永久停止敵對行動。

卓慧思訪台 英議員批評做騷

英國前首相卓慧思下周二訪問台灣與政商界交流，是相隔27年後再有英國前首相訪台，各界高度關注。英國傳媒周四報道，同樣來自執政保守黨的英國國會下議院外交事務委員會主席凱恩斯，批評卓慧思此行「做騷」缺乏實質意義，屬於「最糟糕的網紅外交」(the worst kind of Instagram diplomacy)。

華海警巡釣島 日指去年創新高

日本海上保安廳昨日公布《海上保安報告2023》，當中過去一年在釣魚台主權爭議的釣魚島周邊發現中國海警局船隻的日數為336天，創下新高。報告指出，中國海警局的活動頻繁，加上船舶趨於大型化，強調日方將依法堅決應對。

連勝文西安晤宋濤 撐九二共識

國民黨副主席連勝文偕弟周三自台灣前往陝西省西安市展開祭祖之旅，翌日與中共中央台辦、國台辦主任宋濤會面。他們重申兩岸應該堅持「九二共識」、反對「台獨」，認為疫情結束後，兩岸應該加速恢復交流、和平發展。

陳水扁兒洗黑錢 囚車送牢房

台灣前總統陳水扁兒子兼現任高雄市議員陳致中，因洗錢案被判一年有期徒刑。他周四報到入監，隨後被囚車載往高雄第二監獄服刑。

SUNDAY 星期日

歐盟重塑與華關係 交往競爭平衡貿易

歐盟成員國外長上周五在瑞典斯德哥爾摩開會，歐盟外交與安全政策高級代表博雷利會後指出，成員國就未來對華政策達成初步共識，3項重點分別為價值差異、經濟安全與戰略安全。他特別強調，歐中未來關係走向將視乎北京在俄烏戰爭的取態。

秦剛晤挪威高官稱滬港藏事關主權

挪威首相斯特勒和外交大臣特爾特爾特爾上周五在首都奧斯陸會見中國國務委員兼外長秦剛。秦剛在之後的記者會指出，中國是歐洲應對風險挑戰的夥伴，中歐關係要持續穩定發展，需做到3個堅持，至於涉疆、涉港、涉藏並不是人權問題，強調這些問題事關中國主權、安全和發展利益。

韓正會見荷蘭首相 指中歐無根本利害衝突

中國國家副主席韓正周三至周五訪問荷蘭期間，在海牙會見該國的國王亞歷山大和首相呂特。韓正向呂特指出，中歐之間沒有根本利害衝突，更多的是優勢互補，中方願意通過務實合作推進中歐關係更好發展。

中澳部長級經聯會 隔6年重啟

澳洲貿易部長法雷爾上週四起訪華，翌日在北京與中國商務部長王文濤會面，希望中方在年底前取消對澳洲的所有貿易限制。中國商務部昨日公布，雙方上周五共同主持召开第16屆中澳部長級經聯委會，一致同意重啟經貿對話機制，加強經貿對接與合作。

新加坡副總理 任內首次訪華

新加坡副總理兼財政部長黃循財昨日至本周三訪華，並與多名中國高層官員會面。他將到訪上海和北京，此次是他首次以副總理身份訪華。訪問上海期間，黃循財將與上海市委書記陳吉寧和市長龔正會面，並和旅居上海的新加坡人見面。

中國可重用試驗航天器 太空飛行276天返航

中國可重複使用試驗航天器在軌飛行276天後，上周一返回預定着陆場。美國新聞網The Drive週日報道，當地私人太空服務公司Leolabs觀察到，該款可重複使用試驗航天器在飛行期間曾至少兩至3次捕獲或與一同升空衛星對接，或意味它可維修己方衛星，同時可以捕獲及破壞敵方衛星。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2023年5月11日 ~ 5月17日

LUCKY SUPERMARKET MAY 19 - 25, 2023 @LUCKYSUPERMARKET

Grid of supermarket items with prices and descriptions: Triple Girls Jasmine Rice 40lb, Samyang Instant Ramen, Vifon Instant Bean Thread, Ocean Swallow Quang, Dollar Food Pork & Chicken Liver Chinese Sausage, Shimeji Mushroom, Chinese Celery, Lotus Root, Pepper Leaves, Green Chives, Long Bok Choy, Fuji Apple, Vietnam Large Green Pomelo, Golden Asian Pear, Calamansi, Jumbo Ataulfo Mango, Fresh Blueberries, Aroy-D Palm Seed or Longan in Syrup, Del Monte Fiesta Tropical Mixed Fruits, Longevity Condensed Milk, Mogu Mogu Mango Drink, C2 Green Tea Drink, Trung Nguyen G7 Instant Coffee, Beef Flank, Beef Shank Bone In, Beef Short Rib Bone In, Chicken Leg Back Attached, Halal Beef Steak Ribeye, Halal Chicken Thigh Bone In.

Forest Lawn Location: #237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778 Sunridge Location: 3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770 Opens: 9am - 9pm Daily Prices Effective: May 19, 2023

WEDNESDAY 星期一

埃爾多安惡鬥在野黨 選前11民調旗鼓相當

土耳其總統及國會選舉當地時間周日舉行投票，作為主要總統候選人的現任總統埃爾多安和反對派共和人民黨領袖科勒奇達奧盧，在選前11項主要民調互有領先，支持率僅相差約50個百分點。一旦無候選人得票過半，第二輪投票將於兩周後舉行。

泰下議院選舉 反對派奪逾半席位

泰國昨日舉行大選，下議院將改選全部500個席位，包括400名全國分區議員及按政黨得票率分配的100名議員。截至香港時間周日晚上9時45分，非官方初步點票結果顯示，前進黨及為泰黨在下議院共取得超過250席，不過上議院是由軍方主導，或難以動搖帕拉育總理寶座。

中老鐵路首月驗放1.3萬人

雲南省西雙版納州磨憨入境邊防檢查站周六消息指，中老鐵路國際旅客列車開通第一個月，該站在磨憨鐵路口岸共查驗列車60列次，驗放來自28個國家的出入境人員13,310人次。

NBC環球高層將接任Twitter行政總裁

全國廣播環球公司(NBC環球)的全球廣告和夥伴業務主席亞卡里諾(Linda Yaccarino)，將接任美國社交平台Twitter行政總裁一職。她上周末發文表示，很高興能協助Twitter轉型。

美密件洩露 烏謀襲俄領土 瞄準油管道

美國《華盛頓郵報》上周末引述外洩美國機密情報文件指，烏克蘭總統澤連斯基曾私下向官員建議，佔領俄羅斯邊境城市以獲談判籌碼，炸毀向匈牙利輸送俄石油的管道，並使用遠程導彈打擊俄境內目標。五角大樓未對情報真實性提出異議，澤連斯基強調不會攻擊俄國領土。

烏總統抵達柏林 會晤德高官

烏克蘭總統澤連斯基周日抵達德國首都柏林，是他自俄烏戰爭爆發以來首次到訪德國，並獲德國總理朔爾茨主持儀式歡迎。澤連斯基感謝德國的軍事援助，並指在西方支持下，最快今年內令俄軍蒙受不可逆轉的挫敗。

澤連斯基拒絕教宗調解提議

烏克蘭總統澤連斯基上周末在梵蒂岡會晤天主教教宗方濟各，他與教宗交談了40分鐘。俄媒報道，澤連斯基拒絕了方濟各從中調解、以協助結束俄烏戰爭的提議，並強調必須按照烏方條件展開和平談判。

往烏空襲途中 俄4軍機遭擊落

俄羅斯《商人日報》報道，兩架俄羅斯戰機和兩架軍用直升機上周末在靠近烏克蘭邊境的地區遭到擊落。烏克蘭過往甚少就發生在俄國境內的事件發表評論。然而，烏克蘭總統府顧問波多利亞克在社交網發文，稱此事件體現了「正義.....與(俄國)立即來臨的報應」。

TUESDAY 星期二

泰國大選揭盅 改革派大勝 組執政聯盟 圖阻帕拉育連任

泰國周日舉行國會下議院選舉，選舉委員會昨日宣布改革派的前進黨得票最多，黨魁皮塔表示準備好擔任下任總理，更表示計劃與另外5個政黨籌組由309名議員支持的聯合政府。所得議席僅次於前進黨，由前總理他信幼女貝東丹領導的為泰黨宣布，沒有計劃與前進黨在籌組聯合政府方面競爭。

土耳其大選需次輪投票 埃爾多安現危機

土耳其周日舉行總統選舉及國會選舉，根據截至周一的最新點票結果，爭取連任的總統埃爾多安距離取得所需半數選票相差約半個百分點，與得票率緊隨其後的主要對手科勒奇達奧盧，需要在本月28日的次輪投票一決高下。被視為「進王者」的候選人奧安表示，在一系列議題得到保證後，才公布支持的人選。

塞爾維亞總統辭任黨主席

塞爾維亞總統武契奇周日宣布，未來數天辭去執政塞爾維亞前進黨主席一職，但會解除內務部長加希奇職務，同時不排除舉行國會選舉。他強調，2014年烏克蘭政變的情況不會在塞爾維亞重演，「沒有人可以不經選舉上台」。

澤連斯基訪倫敦再獲軍援 馬克龍指俄羅斯成中國附庸

烏克蘭總統澤連斯基的歐洲之行周一來到英國，與首相辛偉誠舉行會談，英方證實援助暴風影巡邏導彈後，宣布提供數百枚防空導彈及數百架長程攻擊無人機予烏方。法國總統馬克龍前一天亦接見到訪的澤連斯基，承諾提供新一批軍事援助，更稱俄羅斯在地緣政治層面輸掉戰爭，實質上成為中國的附庸國。

G7峰會 勢擴大制裁俄措施

英國傳媒周日報道，七大工業國集團(G7)領導人計劃本周在日本舉行的峰會上，宣布加強制裁俄羅斯的新措施，針對涉及第三國的逃避制裁行為，並尋求破壞俄羅斯能源生產，以及遏制支持俄羅斯軍事的貿易。

朝斥日擬開設北約聯絡處

北韓朝中社昨日刊登研究員文章，指摘日本策劃開設亞洲第一個北約聯絡處，質疑背後是美國要炮製亞洲版北約，以在亞太地區維持霸權地位。文章警告日本，與外來勢力軍事勾結和軍事大國化就等於第二個亡國。

華前駐俄大使 啟程訪5國包括烏

中國政府歐亞事務特別代表李輝大使昨日啟程前往烏克蘭等5國訪問，就政治解決烏克蘭危機與各方溝通，此行備受關注。分析指，由曾經出任駐俄羅斯大使的李輝擔當特使，某種程度上是中國給予「定心丸」，打消俄方疑慮。

華公民墮打工騙局 中緬合力營救

中國駐緬甸大使館周日發布訊息，表示近日多名中國公民誤墮「高薪聘請」騙局偷渡至緬甸苗瓦迪地區，被迫從事電訊詐騙活動。中方使館接到求助後，第一時間啟動應急預案，協調緬甸警方開展營救，已經安全救出有關人員。

THURSDAY 星期三

巴赫木特烏軍成功進攻 半年來首次

烏克蘭陸軍司令西爾斯基周一宣布，在東部戰略重鎮巴赫木特的進攻行動取得成功，是半年來首次。副國防部長馬利亞爾承認，巴赫木特及周邊地區的激戰仍繼續；俄羅斯目標不變，持續派部隊到巴赫木特外圍。

華使訪歐洲多國 首站基輔

聯合國安全理事會周一舉行烏克蘭人道問題公開會，中國常駐聯合國代表張軍強調四點意見，並指出最根本的一點是要以最大緊迫感推動政治解決危機。中國政府歐亞事務特別代表李輝大使當天啟程赴烏克蘭、波蘭、法國、德國、俄羅斯訪問，就政治解決烏危機與各方溝通。烏方指李輝周二和周三訪問基輔。

俄反駁論為中國附庸說法

法國總統馬克龍日前形容俄羅斯已經淪為中國的附庸國，克里姆林宮發言人佩斯科夫周一表示，俄羅斯與中國是戰略夥伴關係，與依賴無關。俄羅斯副外長格魯什科周一表示，西方國家必須習慣一個由克里姆林宮與北京密切關係支撐的世界。他稱西方國家普遍對形成一個真正的多邊國際關係體系感到恐懼，這個體系包括幾個獨立中心，特別是俄羅斯和中國，馬克龍和西方國家領導人將不可避免地接受現實；又形容莫斯科和北京之間有強大、平等和互相尊重的關係。

通俄指控缺證據 特朗普斥FBI

美國司法部特別檢察官達勒姆(John Durham)周一發表報告，指聯邦調查局(FBI)於2016年對總統特朗普陣營涉嫌通俄展開調查，是欠缺實質證據和嚴謹分析。特朗普在社交網站斥FBI對他的調查是恥辱，並指報告反映FBI不應該對他展開調查，形容美國公眾受到欺騙。

美反潛機偵察南海 曾距香港僅150公里

中美兩軍在南海的角力有增無減，解放軍發表期刊文章，首次披露2021年初多架美國P8A反潛巡邏機在距離香港約150公里的南海範圍偵察，在東沙群島附近投放聲納浮標。解放軍偵察部隊抵近時，美軍指令浮標自毀防止被打撈。

華艦完成繞日列島 俄艦赴南海訓練

日本周五至下周一舉行七大工業國集團峰會前夕，中俄兩國海軍近日先後駛近日本。解放軍一艘電子偵察艦昨日完成歷時約半個月，環繞日本本州、四國、九州、九州的航行，俄羅斯兩艘軍艦航經日本最西端的與那國島前往南海訓練。

華列俄海參崴港為內貿中轉口岸

中國海關總署近日聯合三部委批覆，同意吉林省進一步擴大內貿貨物跨境運輸業務範圍，增加俄羅斯海參崴港為內貿貨物中轉口岸，引起關注。海關總署口岸監管司負責人周一回應指，這是一項相關國家間互利共贏的合作模式。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2023年5月11日 ~ 5月17日

Advertisement for LUCKYSUPERMARKETCALGARY.CA featuring various food products like Vant Potato Chips, Mama Noodles, and Aroy-D products.

Large advertisement grid for LUCKYSUPERMARKETCALGARY.CA listing various meat and seafood products with prices and promotional tags like '4 Days Only'.

Flyer prices effective May 19, 2023 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad. 特價貨品數量有限，售完即止。本店可限制購買數量。本廣告所列價錢如有排印錯誤，一律以店內標示價錢為準。



這個省選是關於領袖才能和信任。  
您可以信任誰能滿足您的需要呢？

## Rachel Notley 和艾爾伯塔省新民主黨關心您的需要。

- ☑ 改進醫療保健系統和改善教育系統。
- ☑ 凍結個人入息稅和取消小型商業的入息稅。
- ☑ 減低電費和凍結汽車保險費。

這就是您可以信任的領袖才能。  
Rachel Notley 和艾爾伯塔省新民主黨。



## Danielle Smith 太過難以預測。太過冒險。

- ☒ 策劃艾爾伯塔省有史以來增加最高的稅率，那就是要您付看醫生的費用。
- ☒ 終結艾爾伯塔省省民的加拿大退休金計劃。
- ☒ 對不斷增長的保險費和電費視若無睹，並沒有採取任何行動去幫助您。



**加拿大卡城中華協會**  
UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION  
3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

## 五月 / 六月份 免費文娛班

Chinese Cultural Class (Free Admission) May ~ June

### Chinese Calligraphy Class

#### 中國書法班

Instructor: Mr. Wen Zheng Luo

導師：駱文正

每月第一個星期六

First Saturday of Every Month

May 6 (Sat.) 11:30 am ~ 1 pm

5月6日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

June 3 (Sat.) 11:30 am ~ 1 pm

6月3日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點：中華協會辦公室

### Chinese Painting Class

#### 國畫班

Instructor: Mr. Chan Wing Tai

導師：陳永泰

每月最後一個星期六

Last Saturday of Every Month

May 27 (Sat.) 11:30 am ~ 1 pm

5月27日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

June 24 (Sat.) 11:30 am ~ 1 pm

6月24日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office

地點：中華協會辦公室

### Chinese Folk Dance Class

#### 中國民族舞班

Instructor: Candance Group

導師：Candance Group

星期日下午班 Sunday Classes

May 7 (Sun.) 1 pm ~ 4 pm

5月7日 (星期日) 下午1時至4時

May 21 (Sun.) 1 pm ~ 4 pm

5月21日 (星期日) 下午1時至4時

Class @ 2/F, Bowside Manor

地點：卡城河濱大廈二樓

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。



**Raymond Lau**

劉俊文 (英、粵及國語)

手提：403-830-6728

raymondlau404@gmail.com

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！



執業廿載  
獲獎無數  
經驗豐富  
專業服務  
忠誠快捷



REAL ESTATE  
**PROFESSIONALS**  
INC.  
Go With the Pros

202 - 5403 Crowchild Trail NW  
公司：403-547-4102 傳真：403-592-7040  
網址：[www.raymondlau.net](http://www.raymondlau.net)



# Rachel Notley and the Alberta NDP



**Amanda Chapman**  
Calgary-Beddington



**Druh Farrell**  
Calgary-Bow



**Joe Ceci**  
Calgary-Buffalo



**Gurinder Singh Gill**  
Calgary-Cross



**Julia Hayter**  
Calgary-Edgemont



**Court Ellingson**  
Calgary-Foothills



**Lizette Tejada**  
Calgary-Klein



**Venkat Ravulaparathi**  
Calgary-Lougheed



**Kathleen Ganley**  
Calgary-Mountain View



**Rajesh Angral**  
Calgary-North



**Michael Lisboa-Smith**  
Calgary-North West



**Gurinder Brar**  
Calgary-North East



**David Cloutier**  
Calgary-Shaw



**Luanne Metz**  
Calgary-Varsity



**Joan Chand'oiseau**  
Calgary-West



[albertandp.ca/zh-hant](http://albertandp.ca/zh-hant) • [albertandp.ca/zh-hans](http://albertandp.ca/zh-hans)

Authorized by Alberta NDP [albertandp.ca](http://albertandp.ca)

## 就在野黨國會反移民私人議案 關慧貞：別把移民當作代罪羔羊

新民主黨移民、難民及公民事務評論關慧貞發出新聞稿，呼籲公眾關注保守黨黨魁博勵治的反移民傾向。她說在這個星期加拿大人可以看到博勵治對待移民的立場，他在星期四表示會支持由魁人政團議員 Brunelleschi-Duceppe 所提出的動議。該動議宣稱加拿大目前的移民政策正在配合由世紀倡議(Century Initiative)慈善遊說組織所提倡，要在2100年把加拿大人口增加至1億人的主張，此舉將會影響法語、魁省的政治重量、原住民的位置、以及房屋、醫療和教育的基礎建設。動議要求政府否定世紀倡議的主張及不會採用它作為未來發展吸納移民數目的基礎。關慧貞在國會辯論上述私人議案時表示，她希望國會能夠確認移民社群對加拿大的貢獻，歡迎他們而非詆毀他們，並且把加拿大所面對的問題都歸咎於移民。

同時身任新民主黨房屋事務評論員的關慧復指出，加拿大的房屋問題源於自由黨和保守黨在過去三十年的過失，自由黨取消了全國的可負擔房屋計劃、兩黨都削減房屋撥款、他們所定的政策並不能符合需求。他們沒有對症下藥打擊造成房屋問題的核心，與其針對企業房東，政府反而給這些大企業特別稅務優惠。加拿大的房屋危機是在自由黨和保守黨輪替執政時所造成的，關慧貞強調，我們目前所面對的

房屋和醫療問題都不是由移民所造成的。

就魁人政團所提出關於語言和政治影響力的關注，關慧貞在國會回應時說，這是由於聯邦政府多年來都沒有在吸納移民時達到法語移民比例的目標，她認為政府可以參照FCFA法語網絡在移民事務委員會所作出的建議增加法語移民的吸納人數比例，政府亦應該確保全國各地都有法語課程供學生選讀。

關慧貞特別提出，她努力在移民事務委員會試圖透過修改S-245法案讓在海外出生第二代加拿大人的子女能夠透過父母的加拿大聯繫而重新獲得加拿大的國籍身份的工作，一直都受到委員會內4名保守黨議員的阻礙，他們採用不同的方法令她所提出的修正案無法順利提出和進行表決。她認為移民社群必須認知和問責。

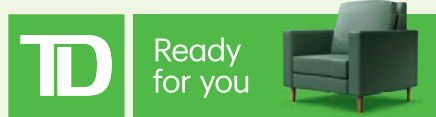
關慧貞表示，加拿大目前各行各業都欠缺工人，當中包括醫護人員、教師和建築人材。我們豐富多樣的文化遺產是由幾代移民塑造的，移民為我們的文化、經濟和社會做出了貢獻。我們必須拒絕保守黨正在推動的圍繞移民的恐懼分裂言論，並慶祝新移民帶來的多樣性和經濟增長。博勵治沒有努力確保所有加拿大人都擁有可負擔的住房、全民醫療保健和高薪工作，而是把國家所面對的問題歸咎於移民社群。

發稿：關慧貞國會議員辦事處



## 準備好喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務  
將令您的房屋貸款體驗  
更感舒適週到!



歡迎向我查詢詳情



**吳沛中**  
**Percy Ng**

經理，流動房屋貸款專員  
T: 403-681-1448  
[percy.ng@td.com](mailto:percy.ng@td.com)



# 如何在省選進行投票

**選舉日為 5 月 29 日(星期一)**  
**上午 9:00 至晚上 8:00**

要投票,您必須:

- 是加拿大公民
- 居住在亞伯達省
- 在選舉日至少年滿 18 歲

如果您在選舉日投票,您必須在指定給您的投票地點投票。所有投票地點開放時間為上午9:00至晚上8:00。

如果您不能在選舉日投票,您可以提早5月23日(星期二)至5月27日(星期六)期間內在亞伯達省的任何提前投票地點投票。

欲查詢您的投票地點,請訪問 [www.elections.ab.ca](http://www.elections.ab.ca),或查看郵寄給您的“投票地點”卡片,或撥打免費電話 1.877.422.8683 查詢。

您毋須精通英語即可投票 — 我們的投票地點提供27種的語言翻譯信息。您也可以帶人為您翻譯。

欲了解更多信息,請訪問 [www.elections.ab.ca](http://www.elections.ab.ca)

**Shaw) BlueCurve TV 912 台**  
 登記熱線 1-877-799-4990

**Shaw) 516 台**  
 登記熱線 1-888-472-2222

**Bell 677 台**  
 登記熱線 1-888-759-3474

**TELUS 2810 台 HD**  
 登記熱線 1-888-811-2323



**龍祥頻道**  
 LS TIMES TV

**天若有情 II**  
 天長地久

週日首映  
 5月21日 5PM / 10PM  
 主演: 郭富城 吳倩蓮

## 每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY May 18	星期五 FRIDAY May 19	星期六 SATURDAY May 20	星期日 SUNDAY May 21	星期一 MONDAY May 22	星期二 TUESDAY May 23	星期三 WEDNESDAY May 24
0:50 健康關注組 1:15 新聞重播 2:25 雙龍出海 4:15 千年等一天 6:10 龍鳳鬥 8:00 大追捕 10:00 鉸珠傳 12:00 有種老闆娘2 12:40 江湖 14:30 雙龍出海 16:30 潮性辦公室 18:40 健康關注組 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 有種老闆娘2 20:45 奔愛 23:15 見鬼	1:10 健康關注組 1:35 新聞重播 2:45 搭錯車 4:30 喂! 搵邊位 6:25 潮性辦公室 8:15 奔愛 10:50 見鬼 12:55 搭錯車 14:50 喂! 搵邊位 16:45 不愛不散 18:40 健康關注組 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 失孤 22:15 霹靂先鋒	0:00 健康關注組 0:25 新聞重播 1:35 江湖 3:15 生命的詩篇 5:25 千年等一天 7:15 四大家族之龍虎兄弟 9:20 不愛不散 11:10 失孤 13:15 霹靂先鋒 15:05 生命的詩篇 17:25 親密 19:30 香港有線新聞 20:00 我是証人 22:00 旺角卡門 23:50 香港有線新聞	0:20 如夢 2:25 擁抱每一刻花火 4:00 江湖 5:30 九月初九新娘潭 7:05 親密 8:55 我是証人 11:00 旺角卡門 12:55 如夢 15:10 擁抱每一刻花火 17:00 天若有情2之天長地久 19:30 香港有線新聞 20:00 皇家戰士 22:00 天若有情2之天長地久 23:40 香港有線新聞	0:10 尋找周杰倫 1:45 金榜題名 3:35 紅牆盜影 5:20 不愛不散 7:00 天若有情2之天長地久 8:30 皇家戰士 10:25 尋找周杰倫 12:00 週一祥談 12:40 金榜題名 14:40 紅牆盜影 16:40 龍在江湖 18:40 健康關注組 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 週一祥談 20:50 三人世界 22:45 師父	0:50 健康關注組 1:15 新聞重播 2:25 監獄風雲2逃犯 4:35 醫神 6:25 龍在江湖 8:10 天若有情2之天長地久 10:00 三人世界 12:00 夠鐘食晏II 12:20 師父 14:15 監獄風雲2逃犯 16:15 赤壁 18:40 健康關注組 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 夠鐘食晏II 20:45 李米的猜想 22:30 小姐誘心	0:25 健康關注組 0:50 新聞重播 2:00 二人三足 4:00 僮傭兵 5:50 赤壁 8:30 李米的猜想 10:20 天若有情2之天長地久 12:00 全世界睇住-澳洲篇 12:30 小姐誘心 14:20 二人三足 16:10 赤壁-決戰天下 18:40 健康關注組 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 中國在線 20:15 全世界睇住-澳洲篇 20:45 大丈夫 22:45 兇手還未睡

凡於2023年5月1日至6月10日光臨本賭場參與百加樂耍樂  
可贏取\$5,000現金、汽油券、罐頭鮑魚等大獎

(數量有限，送完即止。)

更可享受免費飲品及地下暖氣泊車

MAY 1ST - JUNE 10TH 2023



Open Daily 9:30am - 5am

421 12 AVE SE, CALGARY AB | 403.514.0900 | WWW.COWBOYSCASINO.CA



## 幫助我們提高亞裔加拿大人社區的服務質量

完成問卷調查，就有機會贏得100加幣的獎勵（50個中獎名額）；  
參加小組討論或者面試，可獲得 50 加幣的酬金。

我們呼籲東亞和東南亞裔分享種族主義的經歷，以便我們有更多  
準確的數據，為亞裔加拿大人社區設計符合我們文化的、無語言  
障礙的、並與我們切身相關的服務。



加拿大華人聯合行動基金會(ACCT)成立於2017年，旨在通過以下方式促進加  
拿大包容性社會的願景：

1. 促進加拿大華人的公民參與和領導力的發展；
2. 創立社區資源，建設社區能力；
3. 推進華裔在內的少數民族種族平等的教育。

掃描參與問卷調查！  
問卷可用以下語言參與：英文、繁體中文、  
簡體中文、粵語、越南語、韓語、菲律賓語

問卷調查鏈接：  
<https://cutt.ly/antiasianracism>



Funded by:  
Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Financé par:  
Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

**James Tull**  
**杜振邦**

Cell: 403-863-2888  
e-mail: jamesull888@gmail.com



# GREY EAGLE

RESORT & CASINO

**OPEN 24 HOURS**

角子機及博彩遊戲機  
Slots & Electronic Table Games

賭桌博彩  
Regular Table Games  
10 a.m. ~ 3 a.m.

撲克耍樂 Poker  
Thurs ~ Sunday  
2 p.m. ~ 2 a.m.

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8  
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

**GREY EAGLE RESORT & CASINO**

## Seniors Days

Sunday & Tuesday

WIN **CASH** EQUAL TO YOUR AGE!

Draws hourly between 11 AM and 3 PM.

**Blue Plate Special**  
\$8.99<sup>TAX</sup>  
11 AM - 5 PM  
Blaze Bar & Grill

Join us on the last Sunday of every month for **SUPER SUNDAY** and your chance to **WIN** your share of **\$1,500 in CASH\***.

\*Draws hourly at 1 PM, 2 PM and 3 PM for \$500. Visit Guest Services for more information.

**GREY EAGLE RESORT & CASINO**

## 2 PROMOTIONS IN ONE

APRIL 23 - JULY 16

CALL OUR HOSTS Angela and Harris or visit our HL rooms for more information and details

**DRIVE IN**  
for you to earn \$1 per hour played in gas gift cards issued weekly in \$25 card increments.

**FLY AWAY**  
with our instant pull tab and weekly flight voucher promotion where you can instantly win food and beverage discounts, hotel stays and match plays and then enter your ballots for weekly draws of \$3000 in flight gift cards or \$5000 in match play.

Enter to win  
Gucci G-Timeless Watch or Prada Saffiano Leather Bag PLUS \$2000 Cash

## Gift & Cash Giveaway

May 8 - May 22, 2023

How to enter: Win a hand pay jackpot in the non-smoking high limit or smoking high limit rooms. Guests can receive one free ballot on May 22 between 9am - 7pm from a Guest Services Ambassador.

Draw Date: May 22 at 7PM - 2 Winners to be chosen!

**GREY EAGLE RESORT & CASINO**

**GREY EAGLE RESORT & CASINO**

ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION

## BUFFET

DAILY FEATURES

- 逢星期一、二晚上 每月不同主題自助餐  
每位 **\$23.99** (另加稅及小費)
- 星期三晚上 泛亞美食自助餐  
每位 **\$34.99** (另加稅及小費)
- 星期四晚上 海鮮自助餐  
每位 **\$49.99** (另加稅及小費)
- 星期五、六、日晚上 燒焗牛扒自助餐  
每位 **\$32.99** (另加稅及小費)
- 每日精美早餐 (早上八時至十時半)  
每位 **\$8.99** (另加稅及小費)

### Downtown 市中心

市中心黃金地段 Rocky Mountain Court, 一房一廁, 717呎, 九樓, 全新裝修, 管理費 \$538, 包一個停車位, 大廈有三部電梯, 大廈設施包括: 健身房, 蒸氣桑拿, 己吉, 即可入住。



**\$184,950**

### 西南 Somerset

罕有可步行至C-train站旁, 兩房兩全廁, end unit三樓柏文單位, 966呎, 特大露台, 面對綠茵, 包一個地下停車位, 管理費\$637, 水, 電, 暖氣, 全包。



**\$255,000**

### 西北 Brentwood

大學區, C-train站旁, 彩虹樓(綠), 高層12樓, 無敵靚景, 519呎, 二房一廁, 中央冷氣, 包一個地下停車位及儲物櫃, 管理費\$354, 包水及暖氣。



**\$319,900**

**GRAND REALTY & MANAGEMENT LTD**  
盛世地產  
**James Tull 杜振邦**

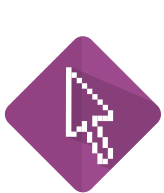
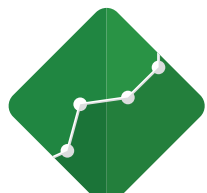


Cell: 403-863-2888  
e-mail: jamesull888@gmail.com

閒情一周  
TREND weekly

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2  
Website: www.trendweekly.com  
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100  
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

全部內容逢周四上載



詳情請登陸本報網站 www.trendweekly.com